

La place du linguistique dans le développement de l'autonomie langagière

**Synthèse de clôture de l'UE
du Secteur Langues du GFEN
20-23 août 2021**

Maria-Alice Médioni - Vénissieux - 23 août 2021

Ouverture de l'UE 2021

« *naviguer dans une mer d'incertitudes, à travers des îlots et des archipels de certitudes sur lesquels on se ravitaille* » (Edgar Morin, 2020)

Mais...

L'éducation, c'est la « *gestion de l'incertitude* » (Houssaye, 1999)

Pour le GFEN,

- l'incertitude fait partie de la vie et nous fournit un aiguillon pour l'action
- la pédagogie de l'énigme, de l'étonnement

De l'incertitude...

« La pensée humaine serait un cheminement non pas vers davantage de certitude, mais vers davantage d'incertitude. Raison pour laquelle nous avons tant besoin d'imagination que de connaissance, et qu'en tout cas l'esprit critique et créatif est une condition sine qua non de l'humanité »

(J.-M. Defays, 2021)

De l'incertitude...

« Assumée, libérée de sa face sombre, soit la certitude close qui éloigne de la vérité, l'incertitude dévoile sa « face lumineuse » et fait surgir la quête. Contre la certitude de l'esprit endormi — de celui qui croit savoir, définitivement, ou de celui qui se meut dans le confort de l'ignorance, croyant qu'il sait alors qu'il ne sait pas —, l'incertitude (...) permet l'éveil du sujet pensant, éprouvant et agissant. Condition de l'être humain, être inachevé, l'incertitude est « source d'un élan », d'une quête. L'incertitude assumée ouvre à l'interrogation, à la problématisation, à l'énonciation, à la recherche permanente du bien, du bon, du meilleur, du vrai, sans jamais conclure une fois pour toutes. L'énoncé demeurant dès lors provisoire, toujours à revoir — car la vérité ne se possède pas —, elle demeure toujours hors d'atteinte et ne peut donc qu'être recherchée. La Vérité détenue endort ou embrigade alors que la vérité recherchée « éveille ou libère »

(N. Bouchard, 2017)

**Quels sont les
« certitudes »
sur lesquelles nous pouvons prendre appui ?**

7

1 • Tous capables !

Un postulat

"C'est la mise en œuvre d'un parti pris, celui de la réussite de tous : parti pris éthique, bien sûr, mais qui repose concrètement sur un dispositif donnant vie à cette idée dans ses moindres détails"

(GFEN, 1999)

C'est Pestalozzi, Makarenko, Deligny...

- **Tous capables !**

Johann Heinrich PESTALOZZI (1746-1827), pédagogue éducateur et penseur suisse, disciple de Rousseau, se refuse au dressage et à l'endoctrinement. Ne plus réserver l'éducation aux privilégiés, mais aller à la rencontre de ceux-là mêmes qui ne veulent pas de vous.

« Deux des expériences que j'ai faites sont importantes [...]. La première est qu'il est possible d'enseigner en même temps et de mener très loin un très grand nombre d'enfants, même d'âges très disparates. La seconde est que cette foule d'enfants peut être instruite en beaucoup de choses en même temps qu'ils travaillent. »

(Lettre de Stans)

• Tous capables !

Anton MAKARENKO (1888-1939), pédagogue russe. Fonde dès 1920 des “colonies” destinées à accueillir des orphelins de la guerre civile, puis de la grande famine qui suit. Il raconte l’aventure de la colonie Gorki dans *Le poème pédagogique*.

« On vous amène un gars en loques, qui a même désappris à marcher, et il faut en faire un homme. Je fais grimper sa confiance en lui. J'éduque en lui le sentiment du devoir envers lui-même, envers sa classe, envers l'humanité. Je lui parle de son honneur d'homme et de travailleur. (...) Si l'on m'attaque à coups de dogmes pédagogiques, je riposte avec mon collectif vivant de 400 Gorkiens, pleins d'entrain, joyeux, énergiques, connaissant leur propre valeur et disposant d'une « orientation » laborieuse remarquable. Si mon argument n'est pas valable, alors il n'y a plus de raison de lutter. »

(Correspondance entre Anton Makarenko et Maxime Gorki)

• Tous capables !

« la pédagogie normale, pédagogie active et orientée vers un but transforme très rapidement la collectivité enfantine en une collectivité tout à fait normale, il n'existe aucun criminel-né, aucun caractère difficile de naissance »

(MAKARENKO, Conférence prononcée le 14/1/1938)

• Tous capables !

Fernand DELIGNY (1913-1996), instituteur et éducateur français, ami de Henri Wallon. À la suite de sa mobilisation, il constate, durant l'exode de mai juin 1940, que certains de ceux qu'on appelait « malades mentaux », bien qu'ayant quitté les hôpitaux et n'ayant plus d'accompagnement psychiatrique, avaient parfaitement survécu à la guerre et en société. vision critique des institutions. *La Grande Cordée*, organisation expérimentale de « cure libre » pour adolescents psychotiques et délinquants.

« *Capables de tout ?*
A toi le « tout » »

(*Graine de crapule*, 1960)

- **Tous capables !**

A nous le « tout »

Postulat : Proposition qui ne peut être démontrée, mais qui est nécessaire pour établir une démonstration.

« Tous capables ! » : indispensable pour agir et qui ne peut être vérifié que si on le met en actes.

2 • On n'apprend pas tout seul

- CRESAS (1987) *On n'apprend pas tout seul ! Interactions sociales et constructions des connaissances*. Paris : ESF.
- C'est à travers l'interaction avec les autres – plus compétents ou pairs – que l'apprenant se construit le système linguistique et socio-culturel d'une langue étrangère.
- Conception « mayonnaise » (J.-M. Defays) : créer une émulsion où on ne peut plus reconnaître les ingrédients. Associés, ces éléments doivent être activés par la communication... avec les autres
Si on ne communique pas (pour de vrai) il n'y a pas de langue.

Coopération et entraide

• On n'apprend pas tout seul

• « *Un examen attentif de l'éventail du vivant – des bactéries aux sociétés humaines en passant par les plantes et les animaux – révèle que l'entraide est non seulement partout, mais présente depuis la nuit des temps. C'est simple : tous les êtres vivants sont impliqués dans des relations d'entraide. Tous. L'entraide n'est pas un simple fait divers, c'est un principe du vivant. C'est même un mécanisme de l'évolution du vivant : les organismes qui survivent le mieux aux conditions difficiles ne sont pas les plus forts, ce sont ceux qui arrivent à coopérer. En réalité, dans la jungle, il règne un parfum d'entraide que nous ne percevons plus* »

Servigne P. et G. Chapelle (2019) *L'Entraide. L'autre loi de la jungle.*

• « *Personne n'éduque autrui, personne ne s'éduque seul, les hommes s'éduquent ensemble par l'intermédiaire du monde* ».

Paolo Freire (1974). *Pédagogie des opprimés*

3 • Des situations

- non anesthésiantes mais questionnantes, éveillantes, réveillantes, décoiffantes, impertinentes... la pédagogie de l'énigme, de l'étonnement. Donner envie...
- porteuses d'enjeux et de conflits socio-cognitifs (et que ceux-ci soient rendus visibles pour les élèves afin d'en faciliter l'appropriation).
- sollicitant coopération et entraide
- permettant de construire une culture commune
- Complexes !

“Nous sommes condamnés à la pensée incertaine, à une pensée criblée de trous, à une pensée qui n’a aucun fondement absolu de certitude. Mais nous sommes capables de penser dans ces conditions dramatiques”

(Morin, 1990)

« *La pensée complexe aide à affronter l'erreur, l'illusion, l'incertitude et le risque* »

(Morin, 2014)

• Des situations

- La seule **exposition** à la langue ne suffit pas. Exposition non contextualisée, non vécue *vs* **interactive, interculturelle, interaffective**
- Le propre d'une situation d'apprentissage, c'est moins ce qu'elle permet de faire que ce qu'elle permet de dépasser.
 - ▶ Quelles sont les tâches susceptibles de structurer l'activité des élèves ?
 - ▶ Toutes les tâches se valent-elles ?
 - ▶ Quelles sont les ressources nécessaires, pour l'élève ?
 - ▶ Comment organiser l'étayage, pour l'enseignant ?
 - ▶ Enfin, la situation porte-t-elle les conditions d'une remise en question de ce que les élèves pensaient ou savaient déjà faire ? (notion de rupture, de saut qualitatif)

4 • L'indocilité

- Répondre aux questions... qu'on se pose soi-même
- Entrer dans la posture du chercheur : interroger les évidences (« *s'arracher à la pesanteur de l'évidence* » (Meirieu), le « sens commun »... pratiquer l'indocilité
- Se construire un esprit critique

Mais ...

Comment se construire une autonomie langagière si on ne construit pas ces compétences ?

Comment s'émanciper, devenir autonomes ? Apprenants et enseignants, formateurs (face aux dinosaures – Defays)

• L'indocilité

Janusz **Korczak** (1878-1942), un médecin-pédiatre, éducateur, pédagogue et écrivain polonais. Il disait de lui-même, dans le CV qu'il avait rédigé pour obtenir un poste à l'Internat pour orphelins de Varsovie :

"En tant que citoyen et employé, je suis obéissant mais pas disciplinable" .

"Qu'en est-il de cet enfant commode dont rêve l'éducation moderne ? Pas à pas, avec méthode, l'éducation contemporaine, tâche d'endormir, d'étouffer, de détruire tout ce qui fait sa volonté, sa liberté, la force morale de ses exigences et de ses aspirations. Bon, obéissant, gentil, facile... pense-t-on jamais à cet homme veule, lâche et faible qu'il risque de devenir ?"

(Comment aimer un enfant, 1998)

5 • Un cadre possibilitant

- **du temps...** parce que
 - Apprendre c'est se confronter à l'inconnu, utiliser des moyens qu'on ne maîtrise pas encore afin de se rendre capable de les utiliser. Faire ce qu'on ne sait pas encore faire pour apprendre à le faire
 - "*Je fais toujours ce que je ne sais pas faire, pour apprendre comment le faire*"
Picasso
 - Apprendre c'est résoudre un problème, situation de recherche, activité intellectuelle (énigme, erreur)
 - Pour apprendre, on a besoin de "perdre" du temps sur certaines étapes de travail pour en "gagner" (HUSTI, 1994)
- **de la sécurité...** parce que
 - Pour apprendre, on a besoin de faire des erreurs. La correction n'est pas un bon étayage.
Construction de l'interlangue
 - la correction vs l'efficacité
 - La prise de risques
 - Contrôle épilinguistique (capacité à prendre du recul pendant qu'on s'exprime)
 - ▶ Des rituels
 - ▶ « La méthode tatami »

- **Un cadre possibilitant**

- **de la clarté**

- Quant aux règles, tâches, objectifs (contrat pédagogique/didactique) : explicite sans « modelage »
- Quant à l'apprentissage

Parce que...

Apprendre demande de la réflexivité : bifocalisation, secondarisation, contrôle épilinguistique

« L'enfant est malade, soignez le milieu »

(Makarenko, 1967)

6 • Pas de savoir neutre

• « *Parce qu'il met en relation des personnes et mène à des prises de décision qui ont nécessairement des conséquences sur les apprenants. Ces prises de décision sont sous-tendues par des choix méthodologiques dont les effets ne sont pas neutres, avec, à la clé, des contrats didactiques fort différents* »

(Médioni, UE 2014)

• La conception de la grammaire [*de la langue*] est en lien avec l'approche qu'on adopte, la philosophie à laquelle on adhère

(J. M. Defays)

7 • Enseigner ça s'apprend

« Apprendre à enseigner suppose de travailler les différentes composantes du métier d'enseignant :

- L'inscription **institutionnelle** : entrer dans le métier, c'est s'inscrire dans l'histoire d'une institution et incarner, au-delà de sa personne, cette institution (question de posture)
- Les compétences **pédagogiques** : recouvrant aspects disciplinaires (maîtrise des contenus), didactiques (épistémologie, histoire culturelle : de quelles ruptures sont-ils issus ? / Quelles conceptions des élèves font obstacle ?) et psychologiques (psy du développement / psycho des apprentissages)
- une posture **éthique** : pari d'éducabilité — nous disons Tous capables au GFEN — contre les postures de renoncement, le fatalisme
- un positionnement **social** : égalité des chances ou démocratisation ? »

(Médioni, 2009)

Des savoirs incontournables :

- Différentes conceptions de la grammaire
- Contrôle épilinguistique
- Interlangue
- Etc...

• Enseigner ça s'apprend

Joseph JACOTOT (1770-1840), pédagogue français, révolutionnaire, assume plusieurs responsabilités qui l'obligent à s'exiler aux Pays-Bas lors de la 2^{ème} Restauration. Alors qu'il ne connaît pas le néerlandais, il est chargé d'enseigner le français à Louvain : il propose de travailler sur une édition bilingue du *Télémaque* de Fénelon. A sa grande surprise, ses étudiants sont capables de raconter ce qu'ils ont compris en français !

« Le maître ignorant » (Jacques Rancière)

« Toutes les intelligences sont égales ».

« Seul le maître qui parce qu'il ignore, oblige l'autre à trouver par lui-même, est un maître émancipateur »

« N'expliquez rien ; dites à l'élève qu'il vous l'explique lui-même »

- L'utilité de l'enseignant/formateur consiste à se rendre inutile
- Pas s'effacer, ni se mettre en retrait, mais être présent autrement

7 « certitudes »

comme

- les 7 couleurs de l'arc-en-ciel

ou

- les 7 notes de la gamme de do en musique

Se ravitailler

- « *Notre ambition et notre espoir c'est que cette UE soit un de ces îlots ou archipels et que nous puissions nous ravitailler ensemble* ». (Ouverture UE 2021)
- On ne fait pas son marché à l'UE comme au supermarché. On goûte, on expérimente, on regarde les étiquettes, on critique, on questionne...
- Notre ambition : donner envie

Créateurs de circonstances

... provocateurs de joie, toujours prêts à repétrir l'argile ronde, vagabonds efficaces émerveillés d'enfance.

Ce que nous voulons pour ces gosses, c'est leur apprendre à vivre, pas à mourir. Les aider, pas les aimer.

Un peu poètes, un peu peintres, un peu fredonneurs de belle musique, un peu comédiens, montreurs de soi-même et de marionnettes, honnêtes envers l'instant, suceurs de certitudes et cracheurs de questions, pellicule vivante à fleur de société, inadaptés incontestablement, inquiets de leur vagabondage et patients comme des rempailleurs de chaises, voilà les compagnons dont les enfants ont besoin.

Explorateurs naïfs et pauvres, ils n'accableront pas la peuplade enfantine de poids de leurs bagages pseudo-scientifiques, pseudo-historiques, pseudo-moraux, bimbelerie injurieuse, habituels cadeaux de ceux qui viennent du monde des adultes.

(DELIGNY Fernand (1998) *Les vagabonds efficaces*)

- BERNARDIN J. (2014) Tous capables ! Du pari éthique à la loi d'orientation. Journée de formation des professeurs stagiaires du second degré à Académie de Rennes, Jeudi 27 mars 2014 - ESPE de Rennes (et Brest)
http://www.gfen.asso.fr/m/touscapables_jacques_bernardin_2014
- BOUCHARD N. (2017) Rencontre avec Guy Bourgeault. *Carrefours de l'éducation*, n°44 (2/2017)
- CRESAS (1987) *On n'apprend pas tout seul ! Interactions sociales et constructions des connaissances*. Paris : ESF.
- DEFAYS J.M. (2021) *Contre mauvaise fortune*. Paris : L'harmattan
- DELIGNY Fernand (1998) *Graine de crapule* suivi de *Les vagabonds efficaces et autres récits*. Paris : Dunod
- FREIRE P. (1974) *Pédagogie des opprimés* suivi de *Conscientisation et révolution*. Paris, Maspero.
- HOUSSAYE J. (1999) *Education et philosophie*. Paris : ESF
- HUSTI A. (1994) *Gagner, perdre du temps dans l'enseignement : opinions d'élèves et de professeurs*. Paris : INRP.
- KORCZAK J. (1988), *Comment aimer un enfant ?* Paris : Robert Laffont
- LECOMPTE Francis (2020) Edgar Morin : « Nous devons vivre avec l'incertitude ». *CNRS Le Journal* (06.04.2020).
<https://lejournalejournal.cnrs.fr/articles/edgar-morin-nous-devons-vivre-avec-lincertitude>
- MAKARENKO A. (1925) *Correspondance entre Anton Makarenko et Maxime Gorki*
https://www.meirieu.com/PATRIMOINE/MAKARENKO_GORKI.pdf
- MEDIONI M.-A. (2009) Redonner du pouvoir d'agir. *L'Humanité*, 25/4/2009 (p. 12) <https://ma-medioni.fr/article/redonner-du-pouvoir-agir>
- MEDIONI M.-A. (2014) Texte de présentation de l'UE Secteur Langues du GFEN, août 2014, Vénissieux. <https://ma-medioni.fr/intervention/universite-ete-2014-du-secteur-langues-du-gfen>
- MORIN E. (1990) *Introduction à la pensée complexe*, Paris : ESF
- MORIN E. (2004). *Les sept savoirs nécessaires à l'éducation du futur*. UNESCO
- MORIN E. (2014). Interview. *Les Echos*, 27/5/2014 <https://www.lesechos.fr/2014/05/edgar-morin-la-pensee-complexe-aide-a-affronter-lerreur-lillusion-lincertitude-et-le-risque-283834>
- PESTALOZZI J.-H. (1985) *Lettre de Stans* (trad. M. Soëtar). Yverdon : Centre de documentation et de recherche Pestalozzi.
- RANCIERE J. (1987) *Le Maître ignorant : Cinq leçons sur l'émancipation intellectuelle*. Paris : Fayard
- SERVIGNE P. et CHAPPELLE G. (2019) *L'Entraide. L'autre loi de la jungle*. Paris : Les Liens qui Libèrent